

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

29 MAI 1956.

PROJET DE LOI

modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus en matière de taxe mobilière, et les lois coordonnées relatives à la contribution nationale de crise, en ce qui concerne les revenus de capitaux investis.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est apparu opportun de préciser et de modifier certaines dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus en matière de taxe mobilière et des lois coordonnées relatives à la contribution nationale de crise en ce qui concerne les revenus de capitaux investis.

Art. 1^{er} et 2.

L'article 18 des lois coordonnées exclut du champ d'application de la taxe mobilière les revenus de créances et de dépôts lorsqu'ils revêtent un caractère professionnel et qu'il est établi qu'ils sont compris dans la comptabilité des exploitations bénéficiaires situées en Belgique.

Les intérêts de créances et prêts de l'espèce n'ayant pas subi l'impôt, ne peuvent être considérés comme des revenus déjà taxés, déductibles des bénéfices professionnels par application de l'article 52 des lois coordonnées.

On a prétendu que ces dispositions ne sont pas applicables aux intérêts de créances qui sont attribués par des sociétés par actions.

De ce fait, lorsqu'il s'agit par exemple d'intérêts encaissés par des sociétés par actions, ces intérêts n'auraient à supporter qu'une charge de 11 à 18 %, alors qu'ils devraient normalement être soumis à la taxe professionnelle au taux de 25 à 48 % ou à la taxe mobilière et la contribution nationale de crise, en cas de distribution du bénéfice, au taux global de 50 %.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

29 MEI 1956.

WETSONTWERP

tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wat de mobiliënbelasting aangaat en van de samengeordende wetten betreffende de nationale crisisbelasting in verband met de inkomsten uit belegde kapitalen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het is gepast gebleken zekere bepalingen te preciseren en te wijzigen der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wat de mobiliënbelasting aangaat, en der samengeordende wetten betreffende de nationale crisisbelasting in verband met de inkomsten uit belegde kapitalen.

Artikelen 1 en 2.

Bij artikel 18 der samengeordende wetten worden de inkomsten van schuldvorderingen en van deposito's uitgesloten uit het toepassingsveld van de mobiliënbelasting wanneer deze inkomsten een bedrijfskarakter hebben en er vastgesteld wordt dat zij begrepen zijn in de boekhouding van de in België gelegen exploitaties, waaraan die inkomsten ten goede komen.

Daar de interesten van schuldvorderingen en leningen van die aard de belasting niet ondergaan hebben, mogen zij niet beschouwd worden als reeds belaste inkomsten, welke van de bedrijfsinkomsten aftrekbaar zijn bij toepassing van artikel 52 der samengeordende wetten.

Men heeft beweerd dat deze bepalingen niet toepasselijk zijn op de door vennootschappen op aandelen toegekende interesten van schuldvorderingen.

Hierdoor zouden deze interesten, indien het bijvoorbeeld gaat om interesten geïnd door vennootschappen op aandelen, slechts een last van 11 of 18 % ondergaan, wanneer zij normaal zouden moeten onderworpen worden aan de bedrijfsbelasting tegen een aanslagvoet van 25 tot 48 % of, in geval van winstuitkering, aan de mobiliënbelasting en de nationale crisisbelasting tegen een globale aanslagvoet van 50 %.

Il est évident que cette différence de traitement suivant qu'il s'agit de créances à charge, d'un part, d'une personne physique ou d'une société de personnes, et, d'autre part, d'une société de capitaux, n'a pu être voulue par le législateur.

Pour mettre fin à toute nouvelle discussion sur ce point, le Gouvernement vous propose de supprimer à l'article 18 la disposition visant l'exclusion du champ d'application de la taxe mobilière des revenus de créances et dépôts à caractère professionnel et de reporter cette disposition, en la précisant, à l'article 14 sous un paragraphe 3.

Au surplus, il est apparu recommandable, pour les raisons exposées ci-avant, d'exclure également du champ d'application de la taxe mobilière et, partant, de la déduction comme revenus déjà taxés, les produits de la location, de l'affermage, de l'usage et de la concession de tous biens mobiliers, telles les redevances pour concessions de brevets, ainsi que les revenus des biens immobiliers situés à l'étranger, lorsque ces produits et revenus ont un caractère professionnel dans le chef des bénéficiaires.

Enfin, l'article 1^{er} précise aussi que le même régime s'applique aux revenus et produits de même nature éventuellement recueillis, en Belgique ou à l'étranger, par l'Etat, les provinces, les communes, les établissements ou organismes publics, c'est-à-dire en fait, par des institutions qui, en raison de leur objet, ne sont pas soumises à la taxe professionnelle.

Art. 3.

Cet article a pour but de mettre sur le même pied toutes les caisses d'épargne autres que la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, c'est-à-dire les caisses d'épargne relevant d'un établissement public et les caisses d'épargne privées, en soumettant les revenus des sommes y déposées au taux de 2,4 % (2 % + 2 déc. add.) au lieu de 2,4 % pour les caisses relevant d'un établissement public et 6 % (5 % + 2 déc. add.) pour les caisses privées (art. 34, § 1^{er}, 5^o, litt. c et 6^o, litt. c).

Art. 4.

La modification proposée à l'article 4 n'est qu'une simple adaptation rendue nécessaire par les modifications faisant l'objet des articles 1 et 2 de ce projet de loi.

Art. 5.

L'article 4 de la loi du 1^{er} décembre 1952 a fixé uniformément à 2 % (au lieu de 20 %) le taux de la contribution nationale de crise due à raison des revenus attribués aux actions ou parts dans les sociétés s'occupant de la construction d'habitations modestes ou de l'octroi de crédits à cette fin et revêtant la forme de sociétés par actions.

Par contre, aucune réduction du taux de la contribution nationale de crise n'a été consentie pour les revenus de capitaux investis dans les sociétés de l'espèce revêtant la forme de sociétés de personnes. Ces revenus restent soumis au régime de droit commun (taux progressif de 2 à 15 %, suivant l'importance des revenus attribués à chaque bénéficiaire par exercice social).

Un telle distinction peut difficilement être justifiée. Elle ne peut être attribuée qu'à une simple lacune dans le texte de la loi du 1^{er} décembre 1952, lacune dont pâtissent surtout les pouvoirs subordonnés associés non actifs dans des sociétés coopératives d'habitations ouvrières.

Het is duidelijk dat dit verschil van behandeling naar gelang het schuldvorderingen betreft ten laste, eensdeels, van een natuurlijk persoon of een personenvennootschap en, anderdeels, van een kapitalenvennootschap, door de wetgever niet kan gewild zijn.

Om een einde te stellen aan elke nieuwe betwisting dienaangaande, stelt de Regering U voor in artikel 18 der samengeordende wetten de bepaling te schrappen die de inkomsten van schuldvorderingen en deposito's met bedrijfskarakter uit het toepasingsveld van de mobiliënbelasting uitsluit en deze bepaling beter omschreven naar artikel 14, § 3, over te dragen.

Bovendien scheen het, om de hiervoren uiteengezette reden, geboden eveneens uit het toepasingsveld van de mobiliënbelasting uit te sluiten, en bijgevolg, van de aftrekking als reeds belaste inkomsten, de opbrengsten van verhuring, van verpachting, van gebruik en van concessie van alle roerende goederen, zoals de vergoedingen voor concessie van octrooien, evenals de inkomsten van in het buitenland gelegen onroerende goederen, wanneer deze opbrengsten en inkomsten een bedrijfskarakter hebben in hoofde der genietters.

Ten slotte preciseert artikel 1 ook dat hetzelfde regime van toepassing is op de inkomsten en opbrengsten van dezelfde aard, eventueel genoten, in België of in het buitenland, door de Staat, de provinciën, de gemeenten, de openbare instellingen en openbare organismen, t. t. z. in feite, door instellingen die, om reden van hun voorwerp, niet onderworpen zijn aan de bedrijfsbelasting.

Art. 3.

Dit artikel wil op dezelfde voet plaatsen al de spaarkassen — andere dan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas — 't is te zeggen de spaarkassen welke van een publieke inrichting afhangen en de private spaarkassen, door de inkomsten uit de gedeponeerde gelden tegen het procent 2,4 % (2 % + 2 opdec.) te belasten in plaats van 2,4 % voor de kassen welke van een publieke inrichting afhangen en 6 % (5 % + 2 opdec.) voor de private kassen (art. 34, § 1, 5^o, litt. c en 6^o, litt. c).

Art. 4.

De bij artikel 4 voorgestelde wijziging is slechts een loutere aanpassing noodzakelijk gemaakt door de wijzigingen die het voorwerp uitmaken van artikelen 1 en 2 van dit ontwerp.

Art. 5.

Artikel 4 van de wet van 1 december 1952 heeft eenvormig op 2 % (in plaats van 20 %) de aanslagvoet vastgesteld van de nationale crisisbelasting verschuldigd naar rato van de inkomsten uit aandelen of delen in de maatschappijen die zich met het bouwen van bescheiden woningen of met de toekenning van daartoe bestemde kredieten bezig houden en die de vorm van een vennootschap op aandelen hebben aangenomen.

Geen enkele vermindering van de aanslagvoet van de nationale crisisbelasting werd daarentegen toegestaan voor de inkomsten uit kapitalen belegd in soortgelijke maatschappijen, die de vorm van een personenvennootschap hebben aangenomen. Die inkomsten blijven aan het stelsel van het gemeen recht onderworpen (progressieve aanslagvoet van 2 tot 15 % volgens het bedrag van de inkomsten toegewezen aan elke rechthebbende per boekjaar).

Een dergelijk onderscheid kan bezwaarlijk worden verantwoord. Het kan enkel te wijten zijn aan een eenvoudige leemte in de tekst van de wet van 1 december 1952, leemte waaronder de ondergeschikte machten, niet-werkende vennoten in samenwerkende vennootschappen voor werkmanswoningen, vooral te lijden hebben.

Aussi, le Gouvernement vous propose-t-il de ramener uniformément à 2 % le taux de la contribution nationale de crise due à raison des revenus de capitaux investis attribués à leurs associés non actifs par les sociétés s'occupant de la construction d'habitations modestes ou de l'octroi de crédits à cette fin et revêtant la forme de sociétés de personnes.

Le Ministre des Finances,

De Regering stelt U dan ook voor eenvormig op 2 % terug te brengen de aanslagvoet van de nationale crisisbelasting verschuldigd naar rato van de inkomsten uit belegde kapitalen, welke aan hun niet-werkende vennoten worden toegekend door de vennootschappen die zich met het bouwen van bescheiden woningen en met de toekenning van daartoe bestemde kredieten bezig houden, en die de vorm van een personenvennootschap hebben aangenomen.

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 11 janvier 1956, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus en matière de taxe mobilière, et les lois coordonnées relatives à la contribution nationale de crise, en ce qui concerne les revenus de capitaux investis », a donné le 13 janvier 1956 l'avis suivant :

Le projet a trois objets distincts.

Il tend en premier lieu à préciser le champ d'application de l'impôt sur le revenu de capitaux mobiliers et à mettre fin à une controverse, concernant la portée de l'article 18 des lois coordonnées, née de la modification qu'apporta à cet article 15 de la loi du 13 juillet 1930 modifiant la législation en matière d'impôts directs.

L'article 15 de la loi du 13 juillet 1930 visait dans l'intention du Gouvernement, auteur du projet, à soustraire d'une manière générale à la taxe mobilière les revenus de créances et dépôts ayant un caractère professionnel dans le chef des bénéficiaires de ces revenus pour les soumettre à la taxe professionnelle à laquelle ils échappaient (cfr. Exposé des motifs — D. P. Chambre, session 1929-1930, n° 13, p. 10).

Le législateur de l'époque, suivant d'ailleurs sur ce point le projet du Gouvernement, se borna toutefois, pour réaliser cette intention, à compléter l'article 18 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus. En ce faisant, il perdit de vue que l'article 18 n'était alors qu'un commentaire d'une partie de l'article 14 et ne concernait, en raison de la référence expresse qui y était faite, que la disposition devenue, depuis, le § 1^{er}, 3^e, de cet article.

Comme l'article 14, § 1^{er}, 3^e, écarte de son champ d'application les capitaux investis dans les affaires commerciales, industrielles et agricoles exploitées par les sociétés par actions, de même que les créances et les prêts à charge des sociétés par actions, il s'est trouvé des personnes, lorsqu'il devient plus avantageux d'être soumis à la taxe mobilière qu'à la taxe professionnelle, pour prétendre, en se fondant sur la lettre de l'article 18, que cet article ne pouvait s'appliquer, même s'ils avaient un caractère professionnel dans leur chef, aux revenus de créances sur des sociétés par actions ou aux revenus de dépôts auprès de telles sociétés. Certaines réussirent à faire prévaloir leur prétention auprès de la cour d'appel (cfr. Appel Bruxelles, 23-3-1955).

Le Gouvernement, dans le but d'écarter cet écueil, avait inséré dans le projet de loi contenant le Code des impôts sur les revenus, qu'il avait déposé sur le bureau de la Chambre des Représentants le 8 février 1949, un article 47 qui dissipait toute équivoque. Le projet devait toutefois devenir caduc et il ne fut jamais voté (cf. Ch. des Représentants, session 1948-1949, doc. n° 169).

L'article 1^{er} du projet actuel s'inspire de cette disposition tout en l'étendant aux revenus des biens immobiliers situés à l'étranger ainsi qu'aux produits de la location, de l'affermage, de l'usage et de la concession de tous biens mobiliers dès qu'ils ont un caractère professionnel dans le chef des bénéficiaires. Il procède cette fois par remplacement de l'article 18 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Cette manière de faire offre l'inconvénient de supprimer non seulement l'ajoute faite à l'article 18 par la loi de 1930, mais également la partie du texte qui seul constituait cet article à l'origine.

Elle a, de plus, pour effet d'isoler dans un article distinct une disposition générale relative à la détermination du champ d'application de l'impôt sur les revenus des capitaux mobiliers.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 11^e januari 1956 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wat de mobiliënbelasting aangaat en van de samengeordende wetten betreffende de nationale crisisbelasting in verband met de inkomsten uit belegde kapitalen », heeft de 13^e januari 1956 het volgend advies gegeven :

Het ontwerp heeft een driedelig doel.

In de eerste plaats wil het ontwerp het toepassingsgebied van de belasting op het inkomen uit roerend kapitaal omschrijven en een einde maken aan een controverse over de strekking van artikel 18 van de samengeordende wetten, sinds het gewijzigd werd door artikel 15 van de wet van 13 juli 1930 tot wijziging van de wetgeving inzake directe belastingen.

Artikel 15 van de wet van 13 juli 1930 diende, volgens de opvatting van de Regering van wie het ontwerp uitging, om inkomsten uit schuldvorderingen en deposito's welke in hoofde van de verkrijgers dezer inkomsten een bedrijfskarakter vertoonden, in het algemeen aan mobiliënbelasting te onttrekken en voortaan aan de bedrijfsbelasting te onderwerpen (cfr. Memorie van toelichting — P. D. Kamer, zitting 1929-1930, n° 13, p. 10).

Om daartoe te komen, beperkte de toenmalige wetgever zich, in aansluiting overigens op het Regeringsontwerp, tot een aanvulling van artikel 18 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen. Hierbij vergat hij, dat artikel 18 toen niet meer was dan een commentaar op een gedeelte van artikel 14 en wegens de uitdrukkelijke verwijzing daarnaar alleen betrekking had op de bepaling die sindsdien § 1, 3^e, van dat artikel is geworden.

Aangezien artikel 14, § 1, 3^e, niet in zijn toepassingsgebied opneemt de kapitalen belegd in door vennootschappen op aandelen in bedrijf genomen handels-, nijverheids- en landbouwzaken en evenmin de schuldvorderingen en leningen ten laste van vennootschappen op aandelen, hebben sommigen, wanneer het voordeliger wordt aan mobiliënbelasting dan wel aan bedrijfsbelasting te zijn onderworpen, artikel 18 letterlijk uitgelegd en beweerd, dat het geen toepassing vindt ten aanzien van inkomsten uit schuldvorderingen op vennootschappen op aandelen of van inkomsten uit deposito's bij zodanige vennootschappen, zelfs wanneer die inkomsten voor hen een bedrijfskarakter hebben. Sommigen slaagden erin hun stelling bij het Hof van beroep te doen zegevieren (cfr. Beroep Brussel, 23 maart 1955).

Om deze hinderpaal uit de weg te gaan, had de Regering in het ontwerp van wet houdende het wetboek der belastingen op het inkomen, dat zij op 8 februari 1949 bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers had ingediend, een artikel 47 opgenomen dat elke twijfel ophief. Het ontwerp kwam echter te vervallen en er werd nooit over gestemd (cfr. Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1948-1949, doc. n° 169).

Artikel 1 van het onderhavige ontwerp gaat van deze bepaling uit maar verruimt de toepassing ervan tot inkomsten uit in het buitenland gelegen onroerende goederen en tot de opbrengst van verhuring, verpachting, gebruik of concessie van alle roerende goederen, zo deze inkomsten en opbrengsten in hoofde van de verkrijger een bedrijfskarakter hebben. Deze maal wordt tewerk gegaan door vervanging van artikel 18 van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

Deze werkwijze heeft tegen zich, dat niet alleen de tekst welke de wet van 1930 aan artikel 18 had toegevoegd, maar ook het gedeelte van de tekst dat het oorspronkelijke artikel vormde, uitvalt.

Bovendien wordt daardoor een algemene bepaling, betreffende de vaststelling van het toepassingsgebied der belasting op inkomsten uit roerend kapitaal, in een apart artikel afgezonderd.

Le Conseil d'Etat est d'avis qu'il serait plus conforme à l'économie des lois coordonnées et plus clair de grouper cette disposition, à l'article 14, avec les autres dispositions qui délimitent le champ d'application de la taxe mobilière. Elle y trouverait sa place comme § 3.

Ainsi l'article 18 des lois coordonnées demeurerait dans ces lois avec son caractère de pur commentaire de l'article 14, § 1^{er}, 3^e, et il serait inutile aux articles 2 et 3, 2^e, du projet de procéder aux adaptations des lois coordonnées qui y sont prévues.

L'article 2 devrait cependant être remplacé par une disposition portant suppression de la partie de l'article 18 qu'y a insérée la loi du 13 juillet 1930.

Quant à l'article 4 du projet, il importerait d'y substituer une référence à l'article 14, § 3, des lois coordonnées à la référence à l'article 18.

Dans cette conception, les articles 1^{er}, 2 et 4, du projet seraient rédigés comme ci-après :

Article 1^{er}.

L'article 14 des lois relatives aux impôts sur les revenus coordonnées le 15 janvier 1948 est complété par un paragraphe 3 rédigé ainsi qu'il suit :

§ 3. L'impôt sur le revenu des capitaux mobiliers... (la suite comme au projet du Gouvernement)...

L'impôt sur le revenu des capitaux mobiliers... (la suite comme au projet du Gouvernement)...

Article 2.

A l'article 18 des mêmes lois coordonnées, les mots « à l'exception toutefois des créances ou dépôts d'un caractère professionnel, pour autant qu'il soit dûment établi que les intérêts y afférents sont compris dans la comptabilité des exploitations bénéficiaires situées en Belgique » sont supprimés.

Article 4.

A l'article 52, § 2, b, des mêmes lois coordonnées, les mots « à l'exclusion des intérêts de créances et de dépôts à caractère professionnel visés à l'article 18 » sont remplacés par les mots « à l'exclusion des revenus et produits visés à l'article 14, § 3 ».

...

(1) Le projet tend en second lieu à apporter à l'article 34 des lois coordonnées différents aménagements relativement au taux de l'impôt sur le revenu des capitaux mobiliers. C'est l'objet de l'article 3.

Au 1^{er} de l'article, le projet prévoit l'abrogation de la disposition de l'article 34, § 1^{er}, 5^e, b, en vertu de laquelle le taux de 5 % est appliqué, jusqu'à l'expiration des contrats en cours, aux revenus des capitaux mis par des personnes physiques ou morales n'ayant dans le pays ni domicile, ni résidence, ni établissement, à la disposition de firmes belges avant le 16 juillet 1930.

L'exposé des motifs déclare à cet égard : « On peut admettre que cette disposition est devenue sans objet, les contrats de l'espèce étant vraisemblablement expirés ».

Une telle disposition ne sera sans inconvénients que si le Gouvernement a la certitude que ces contrats sont expirés.

...

Le projet tend enfin, par un article 5, à compléter l'article 3 des lois relatives à la contribution nationale de crise coordonnées par l'arrêté du Régent du 16 janvier 1948, de manière à unifier à 2 % le taux de la contribution nationale de crise due à raison des revenus de capitaux investis attribués à leurs associés non actifs par les sociétés s'occupant de la construction d'habitations modestes ou de l'octroi de crédits à cette fin et qui revêtent la forme de sociétés de personnes.

Pour autant que le Conseil d'Etat ait pu s'en rendre compte dans le très bref délai qui lui a été donné pour l'examen du projet, cette disposition ne soulève pas d'observation.

La chambre était composée de :

Messieurs : F. Lepage, conseiller d'Etat, président,
A. Mast et J. Coyette, conseillers d'Etat,
P. Coart-Fresart, assesseur de la section de législation,
G. Piquet, greffier adjoint, greffier.

(1) Certaines dispositions de l'article 3 de l'avant-projet de loi soumis à l'avis du Conseil d'Etat n'ont pas été reprises dans le texte définitif.

De Raad van State acht het duidelijker en meer in overeenstemming met de economie van de samengeordende wetten, deze bepaling in artikel 14 samen te brengen met de overige bepalingen die het toepassingsgebied van de mobiliënbelasting afbakenen. Dit kan een § 3 worden.

Zo zou artikel 18 van de samengeordende wetten daarin zijn plaats kunnen behouden, als een loutere commentaar op artikel 14, § 1, 3^e, en zouden de in de artikelen 2 en 3, 2^e, van het ontwerp voorgestelde aanpassingen van de samengeordende wetten overbodig worden.

Artikel 2 zou echter moeten worden vervangen door een bepaling tot opheffing van het door de wet van 13 juli 1930 ingevoegde gedeelte van artikel 18.

In artikel 4 van het ontwerp verwijze men naar artikel 14, § 3, van de samengeordende wetten, en niet naar artikel 18.

Aansluitend kunnen de artikelen 1, 2 en 4 als volgt worden gelezen :

Artikel 1.

Artikel 14 van de op 15 januari 1948 samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidend als volgt :

§ 3. De belasting op het inkomen uit roerend kapitaal ... (zoals in het ontwerp van de Regering)...

De belasting op het inkomen uit roerend kapitaal... (zoals in het ontwerp van de Regering)...

Artikel 2.

In artikel 18 van dezelfde samengeordende wetten worden de woorden : « met uitzondering echter van de schuldvordering of deposito's die een bedrijfskarakter hebben, voor zover het behoorlijk vastgesteld wordt dat de daaraan verbonden interesten begrepen zijn in de comptabiliteit van de in België gelegen exploitaties, waaraan die inkomsten ten goede komen » geschrapt.

Artikel 4.

In artikel 52, § 2, b, van dezelfde samengeordende wetten worden de woorden « met uitzondering van de interesten van schuldvorderingen en deposito's welke een bedrijfskarakter hebben en waarvan sprake in artikel 18 » vervangen door de woorden « met uitsluiting van de in artikel 14, § 3, bedoelde inkomsten en opbrengsten ».

...

(1) In de tweede plaats wil het ontwerp in artikel 34 van de samengeordende wetten verschillende aanpassingen brengen met betrekking tot het bedrag van de belasting op inkomsten uit roerend kapitaal. Daartoe dient artikel 3.

De tekst onder 1^o van dit artikel houdt opheffing van de bepaling van artikel 34, § 1, 5^e, b, krachtens welke het percentage van 5 % tot het verstrijken van de lopende contracten toegepast wordt op de inkomsten van kapitalen welke vóór 16 juli 1930 ter beschikking van Belgische firma's zijn gesteld door natuurlijke of rechtspersonen die in het Rijk noch woonplaats, noch verblijfplaats, noch inrichting hebben.

De memorie van toelichting verklaart dienaangaande : « Daar dergelijke contracten waarschijnlijk vervallen zijn, mag men aannemen dat deze beschikking zonder voorwerp is geworden ».

Een zodanige bepaling levert geen bezwaar op als de Regering zeker is dat deze contracten verstreken zijn.

...

Artikel 5 van het ontwerp tenslotte dient om artikel 3 van de wetten betreffende de nationale crisisbelasting, samengeordend bij het besluit van de Regent van 16 januari 1948, aan te vullen, derwijze dat het percentage van de nationale crisisbelasting eenvormig op 2 % wordt gebracht voor inkomsten uit belegde kapitalen, welke aan niet-werkende vennoten worden toegekend door vennootschappen die zich met het bouwen van bescheiden woningen en met de toekenning van daartoe bestemde kredieten bezighouden, en die de vorm van een personenvennootschap hebben aangenomen.

Voor zover de Raad van State zich daarvan rekenschap heeft kunnen geven binnen de hem zeer karig toegemeten tijd, biedt deze bepaling geen stof tot opmerkingen.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : F. Lepage, raadsheer van State, voorzitter,
A. Mast en J. Coyette, raadsheren van State,
P. Coart-Fresart, bijzitter van de afdeling wetgeving,
G. Piquet, adjunct-griffier, griffier.

(1) Zekere bepalingen van het artikel 3 van het voorontwerp van wet dat aan het advies van de Raad van State werd voorgelegd, werden in de definitieve tekst niet weerhouden.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. Lepage.

Le Greffier,
(s.) G. PIQUET.

Le Président,
(s.) F. LEPAGE.

Pour deuxième expédition délivrée au Ministère des Finances.

Le 18 janvier 1956.

Le Greffier du Conseil d'Etat,
R. DECKMYN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

L'article 14 des lois relatives aux impôts sur les revenus coordonnées le 15 janvier 1948, est complété par un paragraphe 3 rédigé ainsi qu'il suit :

« § 3. L'impôt sur le revenu des capitaux mobiliers ne s'applique pas aux revenus, recueillis en Belgique ou à l'étranger, de créances, même hypothécaires, de prêts, de dépôts autres que ceux visés à l'article 34, § 2, ou de biens immobiliers situés à l'étranger, ni aux produits de la location, de l'affermage, de l'usage et de la concession de tous biens mobiliers, lorsque ces revenus et produits ont un caractère professionnel dans le chef des exploitations bénéficiaires établies en Belgique et qu'ils doivent, à ce titre, être compris dans leur comptabilité ».

« L'impôt sur le revenu des capitaux mobiliers ne s'applique pas non plus aux revenus et produits visés à l'alinéa précédent, recueillis en Belgique ou à l'étranger par l'Etat, les provinces, les communes, les établissements ou organismes publics ».

Art. 2.

A l'article 18 des mêmes lois coordonnées, les mots « à l'exception toutefois des créances ou dépôts d'un caractère professionnel, pour autant qu'il soit dûment établi que les intérêts y afférents sont compris dans la comptabilité des exploitations bénéficiaires situées en Belgique » sont supprimés.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Lepage.

De Griffier,
(get.) G. PIQUET.

De Voorzitter,
(get.) F. LEPAGE.

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de Minister van Financiën.

De 18 januari 1956.

De Griffier van de Raad van State,
R. DECKMYN.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Minister van Financiën is gelast, in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Artikel 14 van de op 15 januari 1948 samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, wordt aangevuld met een paragraaf 3 luidend als volgt :

« § 3. De belasting op het inkomen uit roerend kapitaal is niet van toepassing op de in België of in het buitenland verkregen inkomsten van schuldvorderingen, zelfs hypothecaire, van leningen, van deposito's andere dan deze bedoeld bij artikel 34, § 2, of van in het buitenland gelegen onroerende goederen, noch op de opbrengsten van verhuring, van verpachting, van gebruik en van concessie van alle roerende goederen, wanneer deze inkomsten en opbrengsten in hoofde van de in België gelegen genothebende exploitaties een bedrijfskarakter hebben en ze, als dusdanig, in hun boekhouding moeten begrepen zijn. »

« De belasting op het inkomen uit roerend kapitaal is evenmin van toepassing op de inkomsten en opbrengsten, bedoeld in voorgaand lid, verkregen in België of in het buitenland, door de Staat, de provincies, de gemeenten, de openbare instellingen of openbare organismen ».

Art. 2.

In artikel 18 van dezelfde samengeordende wetten worden de woorden « met uitzondering echter van de schuldvorderingen of deposito's die een bedrijfskarakter hebben, voor zover het behoorlijk vastgesteld wordt dat de daaraan verbonden interesten begrepen zijn in de comptabiliteit van de in België gelegen exploitaties, waaraan die inkomsten ten goede komen » geschrapt.

Art. 3.

L'article 34 des mêmes lois coordonnées est modifié comme suit :

- 1° le § 1^{er}, 5°, littéra c), est abrogé;
2° le § 1^{er}, 6°, littéra c), est remplacé par les dispositions suivantes :

« c) des dépôts aux caisses d'épargne relevant d'un établissement public, ainsi que des dépôts aux autres caisses d'épargne à condition que ces dernières aient une administration propre, que les administrateurs exercent leurs fonctions gratuitement et que le dividende payé aux membres sur la part de capital versé par eux ne dépasse pas 5 % net ».

« Le taux de 2 % ne s'applique toutefois que dans la mesure où les intérêts bonifiés par déposant ne dépassent pas 200, 400 ou 800 francs respectivement pour un trimestre, un semestre ou un an. Au delà de cette limite, les revenus des dépôts restent soumis au taux de 15 % ».

3° au § 2, alinéa 1^{er}, les mots « au 5°, littéra c, et » sont supprimés.

Art. 4.

A l'article 52, § 2, b, des mêmes lois coordonnées, les mots « à l'exclusion des intérêts de créances et de dépôts à caractère professionnel visés à l'article 18 » sont remplacés par les mots « à l'exclusion des revenus et produits visés à l'article 14, § 3 ».

Art. 5.

L'article 3 des lois relatives à la contribution nationale de crise, coordonnées par l'arrêté du Régent du 16 janvier 1948, est complété par la disposition suivante :

« § 4. La contribution nationale de crise est due au taux uniforme de 2 %, à raison des revenus de capitaux investis dans les sociétés visées à l'article 34, § 1^{er}, 6°, littéra g, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, qui revêtent la forme de sociétés autres que par actions, ou de sociétés de personnes à responsabilité limitée ».

Art. 6.

La présente loi est applicable pour la première fois aux revenus dont l'attribution ou la mise en paiement doit normalement être effectuée à partir du premier du mois qui suit la publication de la loi au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 mai 1956.

Art. 3.

Artikel 34 van dezelfde samengeordende wetten wordt als volgt gewijzigd :

- 1° § 1, 5°, littera c, wordt opgeheven;
2° § 1, 6°, littera c, wordt vervangen door volgende bepalingen :

« c) Uit de deposito's bij spaarkassen welke van een publieke inrichting afhangen, alsmede uit de deposito's bij andere spaarkassen, mits deze laatste een eigen beheer hebben, de beheerders hun ambt kosteloos uitoefenen en het aan de leden op het door hen gestort gedeelte van het kapitaal uitgekeerd dividend 5 % netto niet overschrijdt ».

« De aanslagvoet van 2 % is evenwel slechts toepasselijk in de mate dat de uitgekeerde interesten per deponent niet 200, 400 of 800 frank overschrijden, respectievelijk per trimester, per semester of per jaar. Boven deze grens blijven de inkomsten van de deposito's onderworpen aan de aanslagvoet van 15 % ».

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden « bij 5°, littera c, en » geschrapt.

Art. 4.

In artikel 52, § 2, b, van dezelfde samengeordende wetten, worden de woorden « met uitzondering van de interesten van schuldvoordering en deposito's welke een bedrijfskarakter hebben en waarvan sprake in artikel 18 » vervangen door de woorden « met uitsluiting van de in artikel 14, § 3, bedoelde inkomsten en opbrengsten ».

Art. 5.

Artikel 3 der wetten betreffende de nationale crisisbelasting, samengeordend bij besluit van de Regent van 16 januari 1948, wordt met volgende bepaling aangevuld :

« § 4. De nationale crisisbelasting is verschuldigd tegen de eenvormige aanslagvoet van 2 % naar rato van de inkomsten uit kapitalen belegd in de vennootschappen bedoeld in artikel 34, § 1, 6°, littera g, der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, die de vorm hebben aangenomen van vennootschappen andere dan op aandelen of van personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid ».

Art. 6.

Onderhavige wet is voor het eerst toepasselijk op de inkomsten waarvan de toekenning of de betaalbaarstelling normaal moet gebeuren vanaf de eerste van de maand die volgt op de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, de 16 mei 1956.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.